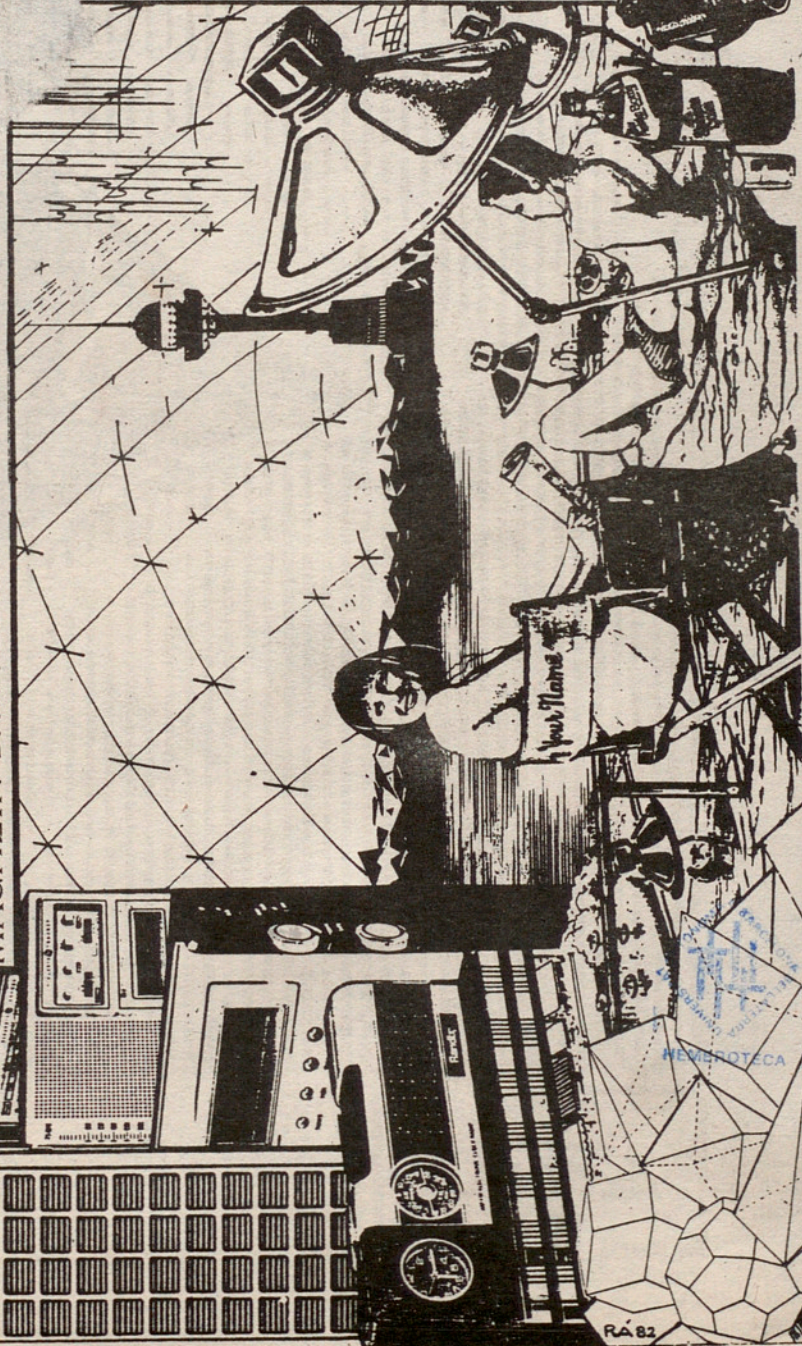
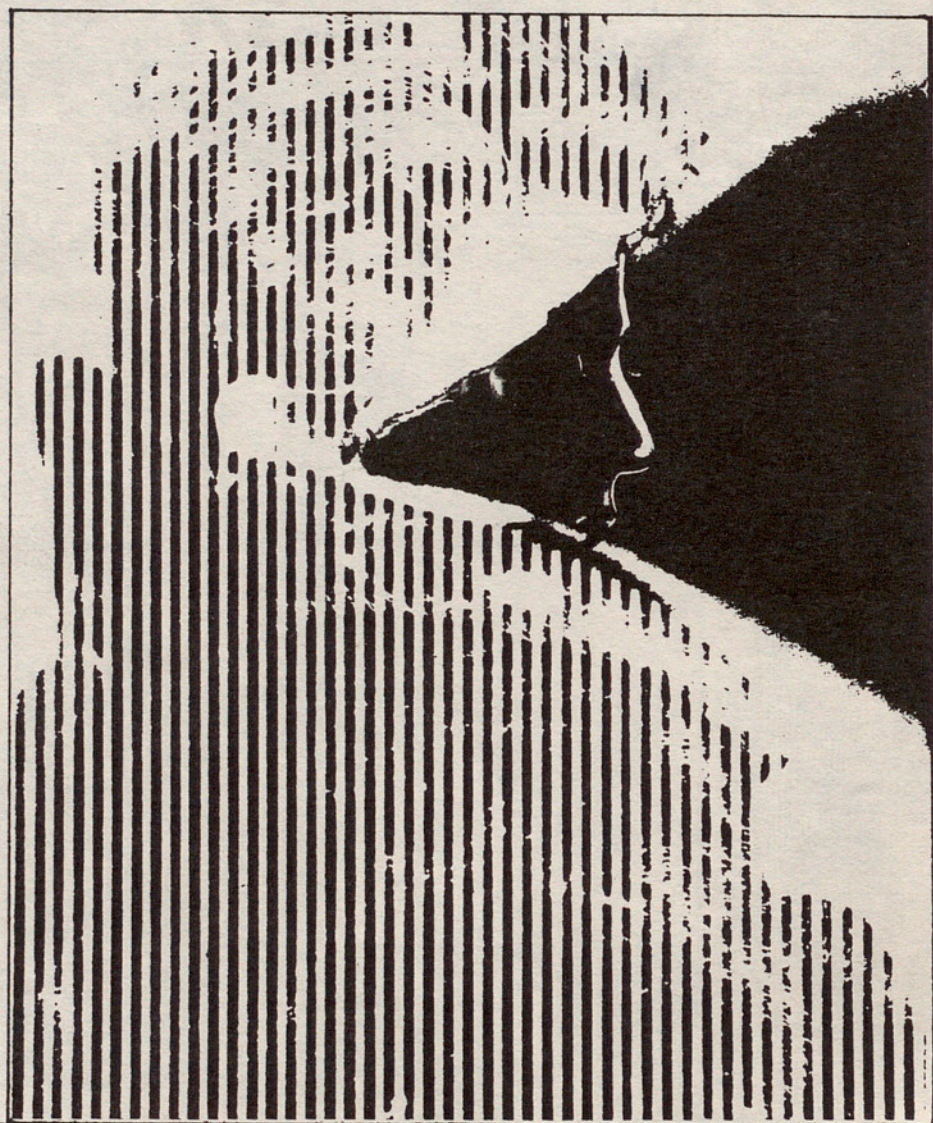


ROMPEOLAS

MAGAZIN BARCELONA MAYO 1982 Nº 5

LICUADORA R.O. --- C RASS ---
MOVING COLLAGE --- E. in GAZZA ---
RIZZO ---
NEDA ROCK --- SUPER 8/Films





COMPRA VENDA D'OBJECTES VELS I
ROBA ANTIGA I DE SEGONA MA

c Hospital. 107, bis Telf. 329 60 58

ROMPEOLAS

MAGAZIN

Redacción y administración:
Hospital, 87 391ª Esc Ext.
BARCELONA.-1
Tlf. 218.67.79//317.96.43

EQUIPO:

Vicente Gil
Juana Izquierdo
Rafa Pérez
Jacinto Roca

COLABORADORES:

Miguel Alférez, Patrick Boissel, Martí Corbella, Fellini, Begoña, Duque de Olivar, Corto Press, Morela, P P O, Rá Artefá, Ricard, Santiago Lapeira, El Vic, Luis.

Montaje: **ARTEFACTO**

EN ESTE NÚMERO

Pag. 3 Esta.

.4 Telex-Noticiax.

6 Reciclaje por Artefacto and Chi-Perro.

7 Opinión.

8 Un año con Licuadora , por Corto Press.

11 Barcelona, día adía por Miguel Alférez.

12 Conjuntivitis: Rizzo por Jacinto Roca.

21 La Radio que me parió, por Santiago Lapeira.

22 Don Domingo por Duque de Olivar.

24 Kolumna Sangrienta por El Vic.

25 Abierto en Canal: Crass y E. in Gaza por P P O.

30 Cronopios y famas de la prensa musical por P. Boissel.

33 Films por M. Corbellá.

34 Telefónica/Calendario.

PORTADA: De Costa a Costa de Rá.

DENTRADA

En el primer y cuarto número de ROMPEOLAS se nos olvidó una cosa bastante importante: dar algún nombre.

Bueno, nosotros estábamos en un sancine que se llamaba (no sé hasta cuando) Radio Carolin, llamado por alguien Radio Telegramin.

Eso nos preocupaba y hemos montado ROMPEOLAS (la referencia es simplemente portuaria, por supuesto). Así de sencillo. Una vez explicado, pasemos página; borrón y cuenta nueva, pero, por favor, odiaremos las comparaciones.

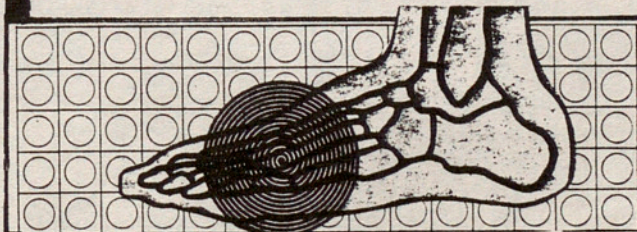
Hemos ampliado tirada porque hemos recibido una asombrosa acogida. Hay amigos que se han anunciado en nuestras páginas prestándonos una maravillosa ayuda (mil gracias) y se han recojido críticas de aliento que desde ahora forman la base sobre la que ROMPEOLAS dará toda la guerra que sus posibilidades le permitan.

E intentaremos mejorarnos, como no. Próximamente, por ejemplo, ampliaremos páginas (ya lo hemos hecho ahora), en este número hay más colaboraciones, ya existen unos cuantos suscriptores y un montón de cartas en nuestra modesta oficinilla.

Nuestro interés es llegar a ofreceros una revista completa con páginas en color, fotografías en buen estado y una tipografía legible y coherente.

Lo lograremos, para ello solo necesitamos vuestra ayuda. La lectura de ROMPEOLAS es una alegría para nosotros, su compra una ayuda.

Esperamos tu colaboración y sobre todo, que seas, más que un lector, un amigo.





REBELDES EN LA CALLE

Tarde de luhes loca con LOS REBELDES en la CALLE, tienda propiedad de Aurelio y Moi (bajo y batería respectivamente). Hubo de todo, Wisky, caras conocidas, y actuación del grupo en Plan trio. Aurelio se dejó un dedo en el contrabajo y Jordi Garcia filmó un video que quaremos ver. J.J.



ULTRATRUITA NUEVA MAQUETA NUEVA FORMACION

Ultratrúita han grabado una nueva maqueta, con Patricia (Distrito) y Susana (ex-Logotipo) en las voces, y sin el Marchetas que ha desaparecido del mapa.

La formación queda como va: Panotxa, Boris, Miguel y Pedro, y en las voces Susana y Ariaba, nueva en esta plaza. J.J.

NUEVOS PLASTICOS

El más esperado, quizás sea el LP editado por UMYU de, esperamos, salida pronta. (o dos LP, quizás). La cosa va de editar lo que nadie se atreve. En Madrid, quien ha sacado E.P. es el grupo NIKIS, responde al título de "Sangre en el museo de cera" y ya anda bastante bien situado en los 33 de Radio 3. Y si lo que quieres es hacerte con la cosa curiosa de un E.P. de grupos de Granada, te puedes poner en contacto con ellos en c/ Tórtola, 27 49 D en Granada al nombre de Jesús Arias.

Aviso para los que quereis grabar maqueta y no vais de daros el moco con chorradas. Manalo, de Rápidos, nos comentó que dispone de material técnico para grabar maquetas. Tl. 3032419. Lo único que se exige es seriedad.

TERMINAL CAMBIOS

Después de la actuación en el Barberbírborbur (sin comentarios) deciden cambiar de rumbos. Oscar el cantante ya no cantará más, se ocupará solamente de las letras, en su lugar dos nenas y un cheval, Francesc además de las teclas tocará guitarra, Víctor cantará alguna que otra pieza, y piensan hacer funk. Espero verlos pronto y renovados. J.J.



AL LADRON!!

A grupo barcelonés le ha sido robado material por elevadísimo valor. Ahí va la relación.
1 Guitarra Roland GR-808 Guitar Controller.
1 Guitarra IBANEZ MC-500 Musician.
1 Guitarra FENDER Stratocaster color madera.
1 Cabezal amplificador de guitarra acoustic modelo 220.
1 Cabezal amplificador de bajo acoustic modelo 320.
1 Sintetizador PEARL de percusión modelo PEARL-SINCUSION S-1. Solo panel.
1 Pedal CHORUS Stereo BOSS-ROLAND.

Si os lo ofrece alguien poner os en contacto con el teléfono 229,54.84. Al ser aparatos con numeración flaco servicio le podrán hacer a alguien.



ZOOT SUIT

Libro, fancine ó no sé bien qué. Acaba de publicarse en Barcelona de la mano del Colectivo Dalath. Reune a un puñado de textos, canciones y poemas y un artículo de nuestro amigo Vic. A destacar el poema "Nunca he sabido que hacer con un idiota" de Raul Nuñez. Precio: 200 cucas, la presentación oficial fue el 30 de abril en el aniversario de Licuadora.-J.R.

RADIO CAROLIN SIGUE ADELANTE

Sí, sí señores. Sa-
lió el nº4 de RADIO CAROLIN. Esperemos ver pronto los próximos números. Barcelona necesita más fancines, cuantos más seamos, más reiremos.-J.R.



VIDEO MAKOKI

Se está filmando en Barcelona la película sobre el famoso personaje de los comics que llevan su nombre. Se está recabando información en los bajos fondos.-D.O.

PARKING SONG TEXTS

Es un muy interesante libro editado por su propio autor Francisco J. Señor. El precio es de 100 cucas, y que yo sepa, lo podreis encontrar en Star Records y en Makoki (Especialmente recomendado a los amantes de la Poesía Visual).-J.R.

ATRACTIVO ATRACCIONS

ATRACCIONS es el nombre de un nuevo fancine editado en Barcelona de factura bastante vanguardista. Interesante, entre otras muchas cosas por su atractiva compaginación, diseño y un muy divertido contenido. No lleva dirección pero sabemos que son amigos de Radio Pica. Apdo. de correos 92 42.-C.P.



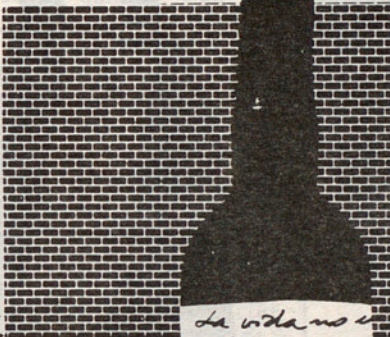
Precisamente por ATRACCIONS nos enteramos de la existencia de un sello independiente; UMYU c/Gomis, 42. Barna. Envían papeles con información, catálogo etc. Parecen no ser tan horteras como otros pretendidos "pioneros" C.P.

CONYO CON EL PERRYODICO

Despiste en El Periódico. Editan un dominical sobre la música en Barcelona y nombran a Pili cantante de Decibelios. Entre otros errores nos atribuyen la paternidad de "Flor y Nata" records, no gracias. Eso sin contar que no consta que algunas fotos eran cedidas gentilmente por ROMPEOLAS. Joder, joder.-C.P.

CLUB DE POESIA

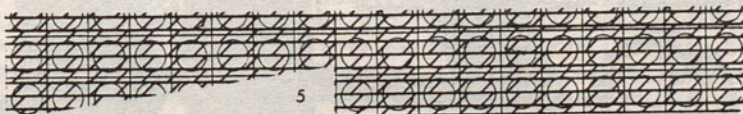
Pasando de conceptos caducos, con una visión del arte escrito bastante diversificado, se suelen reunir en la galería AMAGATOTIS donde montaron un original concurso de poesía romántica, el CLUB DE POESIA. ¿Serán quienes levantarán la apatía en la que se encuentra envuelta la poesía actual? Esperemos resultados.-D.de O.



La vida no es
salabres de
campes

ADIOS COSMOPOLITAS; BIENVENIDO SCHERZO=

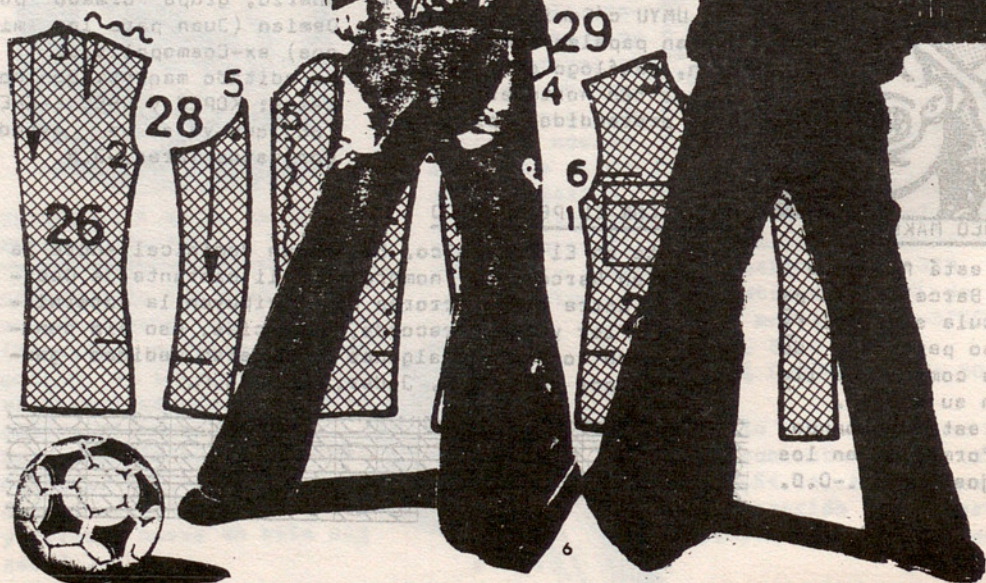
Con un bello panfleto en la calle, acaba de aparecer en el panorama musical Scherzo, grupo formado por Demian (Juan para los amigos) ex-Cosmopolitas. Ha editado maqueta con dos temas: KOPEC y CHEESE-CHEESE, que ya se va oyendo por estos lares.-J.R.



MCOLLAGE



"Hay gente extraña vestida con bolsas de plástico, vaya una moda" M. Jagger



opinión.

LOS

PUNKS

Y

OTROS

SALVAJES

Que lo cuelquen. A José Ramón Prado, que lo cuelquen. Delito: Haber puesto este título en uno de los apartados del libro "LA MUSICA POP". Grandes Corrientes del 1.955 a 1.981 que publica Salvat. Temas Claves.

Con agravante de alevosía por haber escrito todo el matroto. El pobre hombre escribe una obra medianamente bien hasta el 70-72. A partir de ahí se ve que se quedó estancado y ya no liga nada de la fiesta.

Unos ejemplos: Dice que uno de los mejores de España que tubimos fue Ramoncín. Va el tío y dice "Tuvimos" en pasado. A saber, tener tres LP's, estar preparando el cuarto y actuar sin parar es pertenecer al pasado. Vale El hecho de que Sex Pistols, al estar en la cumbre, decidieran deshacerse para seguir su propio camino sin el Sid y ser honestos consigo mismos y con el público, es tachado de rarezas propias de esta clase de gente (Supongo que es más honesto targar a la mara con los Pecos).

Y más, más. Habla de los punks como de gente inadaptada (¿Te suena?) que descarga el rechazo y la violencia con música salvaje (Calcadito lo que les decían a los beatniks, hippies, skins, mods... hasta a los Beatles cuando empezaban). Una delicia de progre el tipo.

Pero es que, como te leas la parte dedicada a la sofisticación, ya es demasiado. Si con lo del punk, niño encima no se acuerda ni de Iggy Pop ni de Richard Hell (Richard quien?), aquí hace todo lo contrario y mete gente por mediación de no se que extraña pirueta mental.

Agarraos. Aparte el Bowie, que no puede faltar, va y dice que el Lou Reed se subió al carro (¿Y la Exploding Plastic Inevitable?) cuando el mismo Bowie declaró en sus comienzos que lo había aprendido todo del Lou. Además me encaloma al Alice Cooper... Toma ya!!! Según el pipiololiese, es sofisticado salir con una boa viva, masacrar muñecas, hacer fellatios a las guitarras violar a una profesora en público (en la canción School's Out) o cantar con más marcha que Dios ese Pain en el film Roadies.

Pero, como colofón, el libro en sí. Atentos a la jugada. Este hombre mete a Robert Palmer entre los...!New Romantics! y así hasta el infinito. La desinformación del muchacho a partir de la década 70 es tan brutal que es inexplicable como se atreve a escribir un libro así. Por si fuera poco, hace una apología del pop de los 60 (y no tengo nada en contra del pop), casi pidiendo que todos volvamos a hacer música para partys de quinceañeros (de los de antes). Haceros un favor y no compreis este libro. A veces, se añora la Inquisición. Bien, acabo estas líneas y voy a darle la vuelta al disco de Klaus Nomi. Nos vemos.

HOTEL 7

JAVIER DIAZ GUINOT

EL Grito Acuador

1er Año de Emisión

No se pretendía hacer una fiesta de promoción ni nada por el estilo, solo celebrar el primer año de un programa de radio dedicado casi exclusivamente a la música de aquí. Hablamos con los organizadores y amigos para

que nos cuenten sus impresiones "Bueno, te lo puedes imaginar. Mucho mejor de lo que preveíamos. Solo habíamos hecho propaganda en Radio Obrera, Radio Pica y aquí en el Piano Bar, y ya ves la fabulosa respuesta de la gente."

Es cierto.

La gente llenó el local desde las 8 h. de la tarde, aguantó los calores y apretujones y, salvo escasas excepciones todos disfrutamos una fiesta sin pretensiones, una fiesta divertida y prometedora.

LICUADORA R.O. se emite los sábados de 3 h. a 5 h.

de la

tarde en 101'7 M.g.

Radio Obrera F.M. y este es su primer año.

"Sobre todo deseamos agradecer la colaboración desinteresada de EL GRITO ACUADOR y KLAMM así como la de los músicos que se

han unido a la increíble jam-session final. También a Sierra

Fornells por sus videos y a la gente de Barcelona Super 8 por sus películas experimentales, sin olvidar a los que se prestaron en un principio y no pudo ser por la increíble marcha que había en el local que hubiera mermado la presentación de "ZOOT SUIT" del COLECTIVO DALETH,

otra vez

será, y sobre todo, claro, a Toni y Brigitte de Piano Bar que tan desinteresadamente prestaron el local."

La fiesta duró hasta las 2h.30m. de la madrugada. Entre el público toda la mara de la diga moeje por una vez y sin que sirva de precedente, "movida". Felicidades LICUADORA

y a por el segundo aniversario. C.P.



DESCUBRA LA INDIA



... forastero



GAT 627

**noves
fronteres**

AGÈNCIA DE VIATGES - VIATGES AVENTURERS

Carrer Balmes, 8 - Tel. 318 61 84 - Barcelona 7

BARCELONA DIA A DIA.

¡Los tiempos estan cambiando! Ya lo dijo LOQUILLO no hace mucho. Barcelona está ligando una marcha que ya no hay quien la pare. Los grupos se van consolidando y nuevas bandas aparecen día tras día.



Desgraciadamente estamos en un impasse con los locales, siguen sin haber los suficientes para que esos grupos puedan mínimamente trabajar. MAGIC, cerro sus puertas tras el trastazo de la noche vieja, ZELESTE ha renegado del Rock, KARMA no se enteran, STUDIO ONO mejor se dedican a vender pipas y BOIRA pues es BOIRA, está bien pero pequeño. Nos encontramos con que los dichosos organizadores no se deciden a invertir un duro en montar conciertos, la única alternativa son esos festivales que los mismos grupos montan por su cuenta y riesgo, ejemplo el recientemente realizado en la Verneda por CACAO PAL MONO.

Por otro lado las emisoras también se consolidan pese a que algunos programas que creíamos entusiastas de la movida se han convertido en auténticas horteras, otros en cambio, cada día nos sorprenden más.

Este es el caso de LICUADORA R.O. que desde Radio Obrera nos dan cada sábado dos horas de auténtica movida Barcelonesa. Algunos dirán que tienen muchos fallos, que siempre llegan tarde y que fallan en las maquetas, pero bajo mi punto de vista es el más enrollado de todos los que he oído hasta la fecha, y si no hay más variedad de maquetas es porque los grupos no les sale de los huevos llevarlas.

Si hicieramos un pequeño balance de como estan funcionando los sellos independientes en el resto de España, nos daríamos cuenta de que Barcelona tiene artrosis. Algunos se preguntarán, ¿qué es lo que falla en este putrefacto sistema? Quizá la respuesta esté en todos esos mafiosos que no ven en todo esto sino un negocio más donde poder chupar y sacar pasta a los que de verdad se dejan el pellejo en el escenario tras agotadores meses de ensayo. Hasta la fecha contamos si mis informadores secretos no me fallan, con un sello independiente apenas desvirgado, pues permitidme que os diga algo, como la "FLOR y NATA" siga tal y como ha empezado, lo van a pasar muy mal, eso sin contar el gran ostiazo que se van a dar y es una verdadera lástima porque en esta película no todos son malos.

M. Alférez

CONJUNTOS VOTOS

En una buena noche cervecera, alguien (creo que Alex) me habló de un Grupo de Barcelona que estaban muy bien y se llamaban RIZZO.

Algunas cervezas más tarde me entero que Paco (ex-Stress) había abandonado su proyecto de grupo con Juan Ma y estaba dándole a la batería con un nuevo grupo que al parecer esta muy bien y se llama RIZZO.

Así que no puedo aguantarlo más y decido quedar un día con ellos para conocerlos, hacerles unas cuantas fotos y lo que era más importante, escucharlos.

A así me teneis en plena Crta. de Sants, puntual en mi cita con RIZZO. Al cabo de unos cuantos Fortunas, me encuentro con Enric y Sergio y nos encaminamos hacia el local de ensayos. Casi sin enterarme me veo metido en el comedor de una casa un tanto cutre, un donde hay dos crios viendo la Tele, pasando posteriormente a un comedor-cocina en donde me encuentro con una señora muy ocupada en sus que-haceres domesticos, de allí a un patio, y de un patio a una habitación en donde estan perfectamente distribuidos todo el material del grupo, grabador ganso incluido.

Así que sin más nos lanzamos a una charla-Enric (teclas varias), Sergio (Voz), y Paco (batería, caja deritmos, y etc.).

Enric.- Rizzo es una especie de cosa extraña que ha funcionado como tres años y medio, cambiando cada seis meses tanto de personal como de estilo de musica. Si cambiaba la gente automaticamente cambiaba la musica. Hicimos de todo, Reggae, Rock Sinfonico,

PROHIBIDO CANTAR

Pachanga, etc. La base eramos los mismos, yo y un batería que se fue hace poco. Las cosas iban así, hasta que conocí a Sergio, y decidimos montar un grupo juntos. El batería se marchó y por aquel entonces conectamos con David (bajo) y Jose Luis (guitarras) que pensaban montar algo parecido a lo nuestro.

Sergio.- La formación actual funciona desde hace dos meses. El ultimo en entrar, hara unos quince dias, es Paco. Al principio pensabamos utilizar solamente caja de ritmos, pero Paco es el batería ideal, el, su batería, su caja de ritmos, su Synare, aparatos e historias.

Paco.- En el grupo tambien colabora un Saxo que se llama Quim. Enric.- Jose Luis habia tocado en Crema Galilea, Spray y alguno otro. David no se, ya te lo dira el cuando venga.

Paco.- Yo ya sabes (se que sustituyo a Sergio de BORNE cuando su mili, se lo de Stress, y que quiso hacer algo con un guitarra de Horta que se llama Juan Ma.)

Enric.- Hacemos musica de Baile, para divertir. Y esto de las influencias es muy relativo, porque siempre he pensado que las influencias que escuchas y hace musica. Siempre he pensado que las influencias son cosas que te hacen hacer canciones que se parezcan a otros. Nosotros hacemos canciones como canciones como nos salen, no se proponemos hacer como otra de otro grupo, sera porque nosotros tambien escuchamos musica. Las composiciones son de todo el grupo, las bases y las letras las componemos nosotros (señalando a Sergio y a el mismo). Y es logico que sea así porque Sergio hace las letras porque



una actuación, no lo mismo del disco porque no tenemos, pero si lo mismo que en las maquetas (tienen dos, una con tres temas, y otra solo con dos). Queremos tener un sonido lo más perfecto posible. Porque por pelas, si no estas muy arriba no vale la pena. Por dos mil pelas, tres dias de actuación, carga los instrumentos, y tal, no vale la pena.

Sergio.- O actuamos por 100.000 minimo o lo hacemos gratis. Problema para pagar el local y el material no tenemos. Todos trabajamos yo cuando tengo una pela me compro algo, y ellos igual.

Enric.- Encuentro que en Barcelona hay como un cultivo, como con la penicilina sabes, algo se mueve, hay bacterias. El problema de aqui es que no hay nada. Si estas pendiente por ejemplo de la CBS, tienes que enviar la maqueta a Madrid, se la miran, te la devuelven, y si les has interesado algo tienes que volver a Madrid para grabar unas pruebas. El problema basico no es que no hallan grupos, es que no hay discograficas. Porque cualquier grupo por muy malo que sea, tra bajando de verdad, pateandose dos meses de estudio, puede sacar un disco digno. De los grupos que hay en Barcelona pueden salir discos muy buenos. Porque si oyes a un grupo en un Pub, nunca sabras son buenos o no, hay mucho ruido, la gente, y que el cantante no se oye, o que el otro esta desafinado. Hay grupos que me gustan, como LABORATORIOS TROPICANA.

Paco.- PLAMM

Sergio.- Nos gusta más la onda de LABORATORIOS, que por ejemplo la de ULTRATRAYA, DISTRITO 5, o DECIBELIOS. Que si, estan bien, pero no es nuestra onda.

Paco.- BURNE

Enric.- Es un tipo de pregunta que no se como decirlo. A mi B 52,3 no me dicen nada, estan bien, porque estan bien, pero me gusta más la onda de la Y. M. O.

Llegados ha este punto de la conversación irumpe en el local el resto del grupo, David y Jose Luis, y se desencadena la tamnstad. LC que hasta el momento habia sido conversación cordial y tranquila, se convirtió en un mogollon de movidas, risas, cervezas, pases de bolsa de patatas fritas y cocacolas, y caridas mil. Entre todo el fragado me suce enterar de...

David.- Yo antes que en RIZZO tonque en...Alarma, Bomberos, hice tambien algo de nachanga, Rumbas. Cuando más difusión tuve fue cuando hacia nachanga y solo actuamos una vez. poco a poco más calmados logramos retomar la conversación por donde iba más o menos antes de la triunfal llegada.

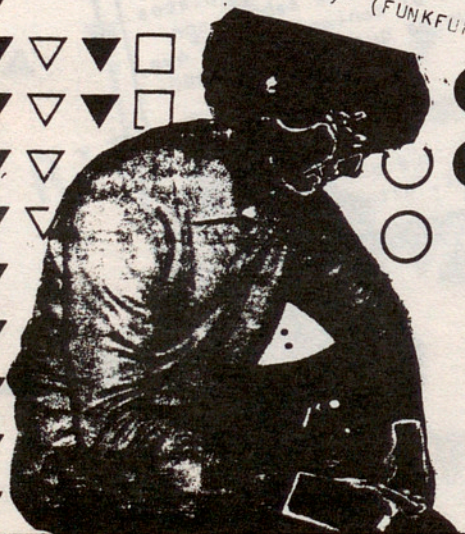
David.- Yo la verdad es que no he oido mucho de lo que se hace por aqui Barbel na. El otro dia en el piano oi una maqueta de ULTRATUIA, y no me gusto mucho la verdad.

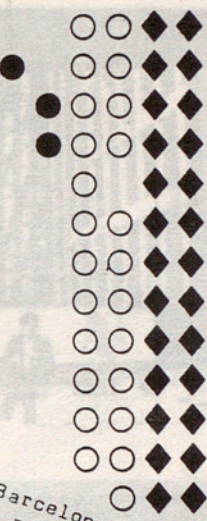

Paco.- Ah!, DISTRITO 5

Sergio.- A ti te gusta todo.

Paco.- En el Cibales estuvieron muy bien.

Enric.- La de "Hellow Boy" (FUNKFURT PLAYA) me gustó. Y "EN EL METRO tambien.





Jose Luis.- Yo no conozco mucho como esta Barcelona, pero me parece que aqui en Barcelona no hay muchos grupos, me parece que en Madrid hay más.

Enric.- A nivel de cantidad Madrid esta mejor que aqui, pero en calidad esta mejor Barcelona.

David.- Pienso que aqui hay un antecedente musical. En Madrid nunca se ha hecho Jazz-Rock, soy al unico que le gusta el Jazz-Rock, no se esto si quieres es una escuela muy buena. A BORNE se les ve que son buenos musicos, y esto tiene que venir del Jazz-Rock que hacian antes. ALASKA y LOS PEGAMOIDES, y es un ejemplo, nunca han sido unos tecnicos musicalmente, tienen dos o tres cosas que les ha quedado bastante bien. Aqui hay más antecedentes musicales. En Madrid hay más pasión, aqui se piensan más los temas, somos más cerebrales si quieres.

Jose Luis.- Vas, si estuvieramos en Madrid ya hubieramos grabado un Disco.

David.- Es que en Madrid graban unos grupos que te cagas.....

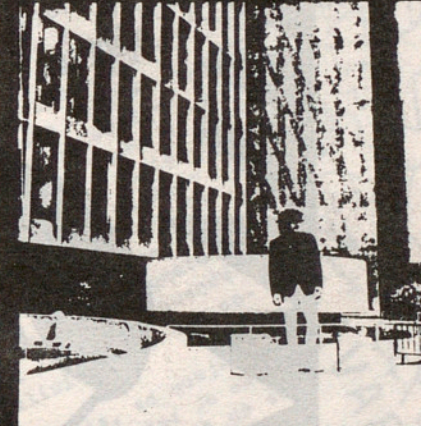
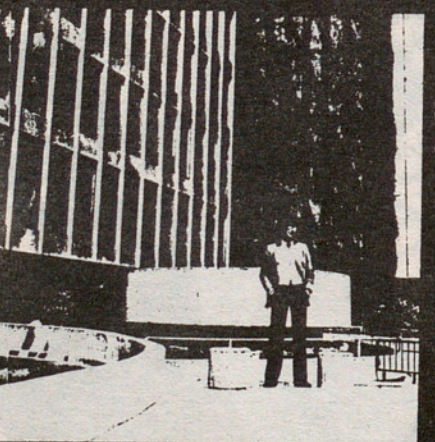
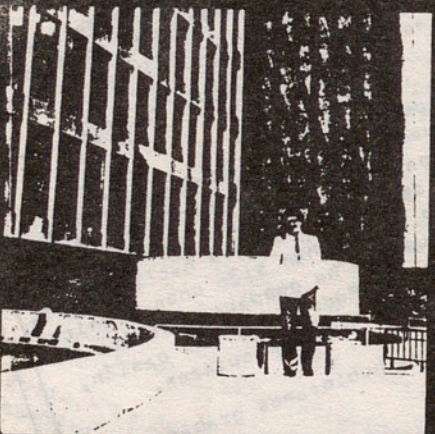
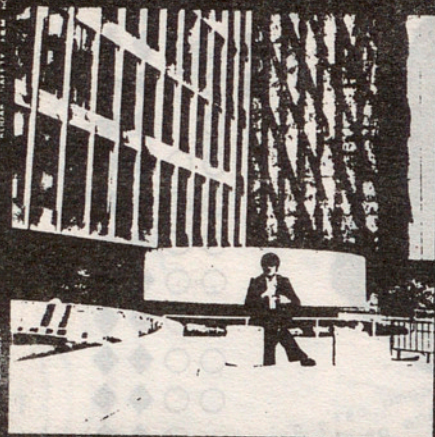
La conversación se fue diluyendo en un total intercambio de opiniones, bromas, y contactos, terminando todo el personal menos Jose Luis tomando unas copas en Piano.

Durante el tiempo que estuve con ellos pude escuchar las dos maquetas, además de asistir a una sesión de ensayos. Y declaro que a partir de ahora RIZZO ya tiene un "fan" más. Atentos al RIZZO.



Jacinto

DATE Mayo 82
SUBJECT Rizzo
TECHNICAL DATA Spaguetti sin caspa



ROMPEOLAS
poster



PETITXOL 3 BARCELONA

la radio que me parió.

Una noche como cualquiera. Y vamos de presentación, musical por supuesto. Ellos son muchos y se llaman Boulevard, Barcelona Boulevard. A mí van y me gustan, y eso que uno es duro a la hora de comprender, o mejor dicho de participar en la new way de mi "corazón", cada día menos loco. Será la edad.

Bueno, pues la Boulevard me gustó. La ví entre modelos, gente bien, de salud y de dio modelos, y amigos. Después escuché la radio, que cada día me gusta más, también. Y es que últimamente me gusta todo. Hasta el Teledía - rio. Soy un sentimental, lo sé. Bueno a lo que íbamos. No solo tendremos telesibión. La Virgen nos asista. Esto no lo sueño español jamás. Yo estoy hecho un lío. Una televisión, grande y poderosa y nos quejamos todos. Imagínate cuando tengamos quejar más.

Porque ahí está la gracia, en quejarse. Sino de qué íbamos a disfrutar de estar en la oposición. Que el "charme" de ser de izquierdas está en esa sùblime más presición que marca el espacio político el intelectual, el inconformismo más irracional y las soluciones pretendidamente inteligentes. Una sutílaza, vamos. Total, da igual. Más de uno se echará las manos a la cabeza. Porque nuestro defecto, no el único, pero si nuestro defecto nacional, es no saberse reírse de uno mismo. En fin, es igual.

Y no me joda más Martínez, diciéndome que el Barça no ganará la liga. A mí, de verdad, me trae sin cuidado, Martínez. Es que soy de la oposición ¿sabes?

SANTIAGO LAPEIRA

DON DOMINGO.

DUQUE DE OLIVAR

Kakao pal mono de nuevo intentando que las tardes del domingo sean menos idiotas que de costumbre (recordar recital con Ultratrúita, Melodrama y Distrito 5 en nº1 de R.C.5

Esta vez cuentan con Klammm, Lol Cloxhil y ellos mismos. Debían de haber tocado Lemó pero Cesar estaba aquejado de algún problema en la nariz.

Sobre Klammm ya comentábamos en nuestro número anterior. La actuación de Lol Cloxhil fue un recital de algo que hace tiempo que creíamos enterrado; el free-jazz, pero con unas ciertas dosis de locura neo-vanguardista.

Un coro aconjuntado de viento, bajo, batería, y teclitas formado por gente de Macromasa, Ultratrúita y Susana (ex-Logotipo) a la voz y las ya nombradas teclitas, acompañando a un último mchicano.

Lol Cloxhil, un tipo con el suficiente carisma como para hacer que la gente, en principio, se lo mirara con asombro y estupefacción.

Un tipo de música demasiado joven para morir, demasiado vieja para vencer.

Kakao pal mono estrenan teclas. Un psicodélico muchacho con una buena voz que acompaña y llena los espacios vacíos de Monti.

Han ganado mucho con la nueva adquisición este joven grupo de La Verneda, tienen fuerza en vivo pero como los aciertos se demuestran en escena, mejor me meto con los fallos que mi humilde persona considerar pueda.

Encontré en falta, sobre todo, una imagen. Kakao pal mono (no me gusta el nombre) podrían encajar dentro de la nueva psicodelia por el tipo de música que hacen pero sus pintas, a excepción de Monti y la del nuevo miembro es como bastante "boy-scout".

Pero el grupo estuvo muy bien. Aunque sobran las excusas, se han superado en poco tiempo y se adivina que pueden dar mucha caña.

Se supone que no tardarán en llegar a la ciudad





11, Torres Amat-317 96 43-BARCELONA 1
TEXTO E IMAGEN
 SERVICIOS CREATIVOS FREE-LANCE
 PARA PRENSA, MODA Y PUBLICIDADES

AGUA, QUE VIENE

Pasmaruta, monos, cagarritas, centollos, paquidermos, tiznaos, romanos, maderos, notas, primos, señores, marrones, "esos", pestañas, etc.

Todos ellos perturbadores de tus maravillosas noches de descorche en tu local preferido, con tus mejores amigos, una excelente música y un ambiente que ya creías perdido en la noche de los tiempos.

Pero son así; Incorrectos, molestos, feos y anticuados. Extraña raza que actúa con impunidad en la noche barcelonesa, que procura arrasar a quien levanta cabeza, e intenta acabar con quien, absurdo, solo pretende distraer al personal.

Pero son así. No han aprendido nada de la vida que avanza inexorablemente, siendo lo único que les preocupa el vacileo, la quedada con el personal, el sentido de la autoridad. Estupideces vacías que a nada positivo conducen.

Pero son así. Desertores del arado, pobres imbéciles sin más cultura que la que podría tener mi madre cuya profesión es "sus labores", molestos parásitos ¡Pua!.

Siempre emplean el mismo método. Rondan las calles buscando un local donde empiece a haber ambiente, lo putean con visitas impertinentes y continuas y hasta logran echar a la gente si se lo proponen.

Pero ya me tienen harto. Si siguen molestándonos como lo han hecho hasta ahora, me veré obligado a tomar medidas drásticas, por ejemplo llamar a la policía cuando los vea entrar de nuevo en mi local preferido. *El Vie.*

LA MONADA.



Esto no pretende ser una crítica de rock. Las cuatro páginas siguientes no intentan ni convocan a nada, son iniciativas autónomas.

Si lo quieres, rollos por la cara. Ideas a qué atenerse en Barcelona, London, Munich, ó Albacete.

Lo diremos claro: no nos gustan las revistas discográfico-comerciales (los nombres ya los sabes).

Insistimos en sacar las tripas al personal. Pasamos de caretas-caretos. No actualizamos.

Clavamos las uñas en la cresta de las olas.

CRASS DISCOS: STATIONS OF CRASS

PEMIS ENVY

IDEAS NO CODROIMADAS

BASE pecusiva, redobless, Guita—

pre acalorada

pre ci o.

Música para chocar, bayoneta en mano, contra el primer poli que intenté pedirte la documentación. Caída en picado hacia el fondo del precipicio, cielo e infierno se confunden. Caer, no rendirse, levantar se, volver a machacar. Sonidos independientes con un toque común: la agonía del espíritu. Resistirse a la vida es la muerte, vivir la agonía para combatir la muerte. Punto en que la vida y la muerte tienen el mismo valor.

muerta vida
muerta vida— 0

Ataques discontínuos, FUNERAL ACÓNICO—Fiebre plástica explosionada

"Sonidos molestos" para algunos.

Estar siempre en peligro, bordear el precipicio. La fuerza de la agonia. Haz tu testamento, pero antes suicídate.

Los alambres de la máquina se enrojecen por el calor, se ahorca al momento más adecuado para cojerlos con la mano.

Guitarra independiente. Voz pasada de revoluciones (¿qué? ¿cuál? ¿cómo? la revolución), no existen revoluciones para la totalidad del odio.

—Eruca tu mied—

CLASSES

WHITE PUNKS ON HOPE

Ellos dijeron que eramos basura, bien, el nombre es estúpido (CRASS) no estuendo (CLASH). Ellos que— den atbollar sus creencias de PUNK, porque ellos utilizan a CLASH, quieren cambiar su nota con palabras a la moda, / sus RAR badges y su hablar de protesta. / miles de

hombres blancos están en un parque con asuntos racistas y un candil en la mano, / el hombre blanco to—

sa sus problemas y su camino para

negociar con ellos / no calgas en

la misma trampa / tu estás ayudando con tu blanca mierda liberal, si

observas a un colgado mira la manera como están las cosas. / Observa

vaste que nosotros somos negros solo para las reglas de esta tierra.

—Eruca tu mied—

—Eruca tu mied—

—Eruca tu mied—

—Eruca tu mied—

—Eruca tu mied—

—Eruca tu mied—

—Eruca tu mied—

EL PUNK ERA UNA RESPUESTA A LOS ANOS DE CRIPACION, una manera de decir a ningún sitio, / nosotros siempre dijimos arriba, pero en el momento que nosotros vimos una manera de ser libres, ellos inventaron una línea de división, credibilidad de calle, / los factores de— quierda—ala, macho calle—dedos, ellos dijeron que por la razón del racismo salieron a la calle / solo era una forma de fascismo para la elite socialista / fanatismo y guerra contra el marxismo, otro día te engañó para mantenernos en la línea / pequeños niveles pulcros para mantenernos separados, / para mantenernos a todos divididos cuando los problemas empiezan. / pogo en nazi / speed sobre un judío / vicio judicial violencia que a nada nuevo conduces, / derecha ganando violencia, los dos parecen lo mismo / matones peleando fuera, es solo el mismo juego, jodidos políticos vendidos que nos dispararan todo / el ala izquierda, el ala derecha, / tu puedes completar tu colección / mequinos prejuicios, no veo el punto (está claro) / ANARQUÍA Y LIBERTAD ES LO QUE QUIERO.

Traducción: Toni.

DESCRIPCION DEL PIRATO PARA TV
 CRASS-CRASS-CRASS-CRASS-CRASS-CRASS
 CRASS-CRASS-CRASS-CRASS-CRASS-CRASS



WHERE NEXT COLUMBUS

Las esperanzas de unos, imposibles para otros; las mentiras de unos, verdades para otros; las dudas de unos demostraciones para otros; la paz de unos lucha para otros; las caídas de unos, fama de otros; los orgullos de unos, vergüenza de otros; el amor de unos, penas de otros; Marx tuvo una idea producto de la confusión de su cabeza. Entonces habían mil mas esperando ser conducidos; los libros estan vendidos, les enseñan bien y luego estes coizado. La izquierda de unos, derecha para otros. La paz de unos lucha para otros. Mussolini tuvo una idea producto de la confusión de su cabeza, entonces habían mil mas cumpliendo la esperanza de su funcion. El escenario estaba puesto, las costumbres usadas.....

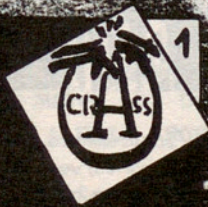
tradució:brigitte



CRASS

CRASS

steve ignorant/lead vocals/
 eve libertine/vocals on darling/demo/erat
 s/shaved women/
 joy de vivre/vocals on walls/women/
 phil free/lead guitar/backing vocals/
 n.a.palmer/rythm guitar/backing vocals/
 pete wright/bass/vocals on tired/fun goin
 g on/upright citizen/you pay/
 penny rimbaud/drums/radio/tape/
 g/backing vocals/radio/piano on walls/art
 work/
 other members of crass
 mick/filmworks/
 seaman stockton/T42/



DISCOGRAFIA

ENERO 80 "Dissonance" (M. Bates so_ Cherry Red. Editado aquí. Marzo.
lo en Cassette)

Ambivalent Scale

MAYO 80 "Kodak ghosts run amok" ///

"China blue vision" /// "The feelings solo en cassette) Ambivalent Scale.
mutual"

JUNIO 80 "They brought the stratos-
phere" (P. Becker solo en Cassette) Editado aquí
Ambivalent Scale

ENERO 80 "Photographs as Memories" L.P.
Cherry Red. Editado aquí. Marzo.
MARZO 81 "Invisability/Three Kittens"/"pla-
gue of years" Cherry Red. Junio.
JUNIO 81 "By train to the coast" (P. Becker
solo en cassette) Ambivalent Scale.

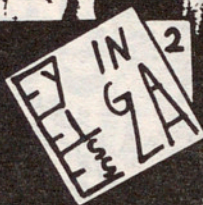
SEPTIEMBRE 81 "Caught in Flux" L.P. // "The
eyes of beautiful losers" E.P. Cherry Red.
Editado aquí.

EYELESS IN GAZA

MUSICS: MARTIN BATES veu/Instruments

PETER BECKER instruments/veu

INSTRUMENTS:organo,sintetizad战略,geita....



En el bisenio musical, las discográficas proponen etiquetas donde se puedan encuadrar los grupos con el fin de obtener un producto vendible más, equiparable a un pote de detergente. Existen pocos grupos que pasen de las modas de turno y den rienda suelta a sus ideas propias desinfluciadas lo que se ha hecho ó se está haciendo.

La imaginación es un factor clave para que un grupo dé en la diana. La estética musical refleja la posición concreta que se debe tener en cuenta a la hora de apreciar una música. Las etiquetas autodesaparecen al ser falsas.

EYELESS IN GAZA poseen una gran personalidad que hace imposible etiquetar su música. E.I.G. no dan imagen, ni la necesitan, su música es su imagen. No es necesario vestirse de marineros para alcanzar el éxito. Dudo mucho que pretendan alcanzar el nº 1 del "hit-parade" de turno.

La profundidad con que están tratados los temas hace que su música sea difícil de digerir de entrada. Son piezas que tienen que picar varias veces en tu tocata hasta poder vivirlas. Cuando alcanzas la calma de su juego no puedes pasar de ellas, es una dosis necesaria que te produce síndrome de incoherencia al escuchar la típica melodía de F.M., discoteca ó hilo musical.

E.I.G., más que hacer música, hacen sensaciones, ó mejor aún: musican sensaciones.

Estas sensaciones provienen de imágenes bellas y angustiosas entresacadas de la enorme capacidad oculta de la mente humana.

Sensaciones que todos padecemos, pero que nunca hemos podido describir, nos nos recordadas por "sinojos en gaza". Esto se consigue con una simple, pero profunda, armonía musical.

ES LA SUAVE LUZ DEL AMANECER PERCUTIENDO EN LA FRIA: PROFUNDIDAD DE LAS CATEDRALES.

No se trata de leerlo ó de hablar sobre ello, tienes que sentirlo.

CRONOPIOS Y FAMAS DE LA PRENSA

En la prensa, y especialmente en la prensa musical de todos los países, hay perlas que vale la pena coleccionar. Yo lo hago como "hobby", de manera habitual, y en los últimos días, agregué una a mi "tesoro" que en estas páginas quiero compartir con los lectores.

No añadiré ni quitaré una sola línea y lo hago con verguenza propia porque se trata de un artículo aparecido en el mensual "ACTUEL" de mi país, Francia. Lo escrito en su edición del mes de marzo le gana largamente incluso a las cutrerías y siutiqueses que dice Patricia Godes en Radio 3 los sábados tarde. Y en cuanto a sus inexactitudes, mejor no hablar...

Limitémonos a traducir agregando solo que "ACTUEL" tiene un tiraje de medio millón de ejemplares.

El artículo se titula: "OLE IMAMMA MIA! ARRIBA EL ROCK LATIN" y lo firma JEAN VARANDUNIL.

Musical

"En España, el primer grupo con el que me encuentro toca rockabilly." Los Rebeldes en Barcelona son unos fenómenos completamente aislados que representan tan poco como dos pesetas sin embargo, me hicieron comprender dos o tres cosas.

Tienen una pinta cien por cien "Stray Cats". Carlos, el cantante, jura que lleva el tupé desde la edad de 13 años, lo que me parece un milagro: En los años 60, España no produjo rockeros locales, ni Hallyday, ni Chaussettes Noires ni Yeyés.

Bajo Franco los amordazaron.

Antes de nuestra generación-cuenta Carlos-no había jóvenes en España. La gente tenía toda 50 años. Pasaba directamente de la infancia a la edad madura.

¿La filosofía de "Los Rebeldes" Pedro, el guitarrista: "Me trago todo lo que me cae en las manos y que me cuelgue".

Moi, el baterí: "Yo me follo una tía después de cada concierto". Adelante, chicos!

España viene de lejos. Hacen falta todavía huevos para hacerse despreciar como nuestros rockeros.

Bueno, no exageremos.

En el metro, una noche, Moi introdujo un duro en una máquina de chicle. No pasa nada. "Gag" clásico. Discretamente, nuestro fotógrafo saca su cámara para atrapar el golpe de botas, el espejo que estallará, las miradas miedosas de la gente que se esconde tras de su periódico... Pero Moi se va sin hacer nada, pasando de todo.

He visto hasta a una anciana, preguntando la hora a uno de los "Rebeldes" en la calle!!! ¿Y el rock flamenco?

!Buaaa!. De "Los Rebeldes" no obtendré nada más sobre este tema que una lluvia de insultos. No insisto.

SOBRE LA "NUEVA OLA"

En Madrid, la España "in" ha producido su versión de la new wave traduciéndola literalmente por "Nueva Ola".

Y ahí está su padre espiritual el primer punk español "El Zurdo". Su verdadero nombre es Fernando Márquez, pero eso suena demasiado hortera.

"El Zurdo" vive con sus padres



RebelDes

en un horrible interior estilo moderno plagado de adornitos en falso Murano y de cuadritos de caballos salvajes en el crepúsculo. Frágil, tímido, inhábil, "El Zurdo" cuenta su historia: Un verdadero psicoanálisis de la España rockera EL ZURDO ES LA NUEVA OLA

De adolescente, él era simpatizante de la Falange, el partido franquista. Teórico punk a partir de 1.977 editó antes que nada un periódico; "La Liviandad del imperdible". Después de su desaparición a causa de "graves desacuerdos ideológicos", funda el primer grupo punk español; "Kaka de Luxe", que hace escándalo pero pasa en el "Telediario" y deja su huella en los jóvenes cerebros madrileños. Al tope de su gloria, "Kaka de Luxe" gana el premio de la selección de la ciudad de Madrid, sobrepasando sin esfuerzo a la competencia punk oportunista "Los Masturbadores Mongólicos" y "La Morgue".

"Gracias a los derechos de autor de nuestro primer 45-recuerda "El Zurdo"- pudimos pagarnos el cine una vez por semestre".

Underground obliga: "Kaka de Luxe" se convierte en un periódico. Después "El Zurdo" forma un nuevo grupo gracias al siguiente anuncio: "Si te gustan los Modern Lovers, Sparks, Brian de Palma, Buñuel, Blondie, el realismo fantástico y Woody Allen, si tienen

menos de 18 años y tocas la guitarra o el bajo, un ex-cantante y periodista de "Kaka de Luxe" te busca para formar un grupo". Y hete aquí PARAISO

DE KAKA A PARAISO

"El Zurdo" tiene 19 años. Los ocho miembros (entre ellos dos chicas coristas) se pasan el tiempo discutiendo. Sus escasos conciertos les producen como máximo unas tres mil pesetas a repartir entre ocho. Cuando les pagan.

En sus ratos libres "El Zurdo" firma un librito: "Música Moderna". Agosto de 1.980, se lanza en lo sintético con "Pop Deco", que dura un mes ó dos. Después es "Oviformia SC I", todavía más tecnológica y fría, de donde se hace expulsar, por conflicto de clase social (los otros músicos pertenecen a la más alta sociedad madrileña).

FERnANDO MARQUEZ



El Zurdo

LA MODA DE LA MODE

Llegamos al grupo actualmente en actividad: "La Mode". Con un organizador suizo de cabeza afeitada, un baterista padre de familia, una bajista de 17 años, hija de un escritor de éxito, y un guitarrista discípulo de Eric Clapton.

Después de dos conciertos en el "Roc Ola", la discoteca en la onda de Madrid, y otro en la Facultad, "La Mo-

de" es rodeada de rumores elogiosos.

Varias casas de discos toman contacto, pero el grupo espera "el contrato de oro".

La televisión le pide dos músicas para films. Parece que "El Zurdo" llega por fin.

Francamente, la música es indigesta."

El artículo de "Actual" y Varandunil no termina aquí. En el próximo ROMPEOLAS terminaremos su traducción.

Creo que es importante que nos enteremos de como se escribe la historia en la prensa musical de todos los países...

—PATRICK de LENO—

ACTUEL

SOMMAIRE N° 30 AVRIL 1982

NOMBRE.....

DOMICILIO.....

CIUDAD.....

Deseo suscribirme por espacio de:

☐ 6 meses por 500 pts.

☐ 1 año por 1000 pts.

A partir del nº que indico ☐ Cantidad que haré efectiva por giro postal a la dirección:

C/ Hospital nº87 3919 esc. ext.

Barcelona 1.



32



SUSCRIPCION

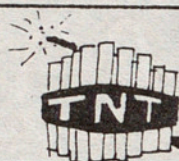
BARCELONA S-8

FILMS

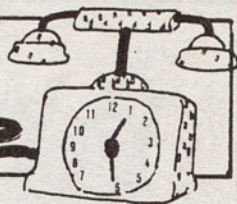


Anda el personal bastante mosquea ante la avalancha publicitaria de las multinacionales del video. La disyuntiva ¿Cine o video? ha venido a sustituir a la única disyuntiva válida hasta el presente de ¿estudios ó trabajos?. O sea, que tratan de comernos el coco con algo que no es comparable. El cine tiene su lenguaje y el video el suyo. Me refiero, naturalmente, a la utilización inteligente de los dos sistemas, porque para utilizar la imagen en primeras comuniones, inauguraciones de pantanos o paellas dignas de Guinnes da absolutamente lo mismo el sistema que se utilice. . Que el video nace parece claro. Que el cine no muere, también. Y prueba de ello ha sido el pase, en sesión pirata en el CAPSA (Barcelona) en el que ELS 5 QK'S estrenaron su largo "AL OESTE DEL RANCHO CULVERT", un maravilloso "western mariquita" con Montserrat como maravilloso de corado natural. BARCELONA S-8 estrenó ese mismo día y sesión su segundo film colectivo: "SEXORAMA" que provocó jadeos experimentales entre el personal que no cabía en la sala y al que hubo que franquear la puerta antes de una hora por temor a la llegada de los muchachos azules del Narcís. . Tuvo tal éxito el pase que a las pocas semanas los de UCA solicitaron su repetición en sus hasta ahora púdicas estancias. . CARLES COMAS tiene ya finalizado su largometraje "HOTEL PARADISO", el cual se verá el día 7 en el Céntrico a las 12h.30m. de la madrugada. En el film, muchas caras conocidas, que no famosas. . El viernes día 30 de abril habrá habido un pase de películas en PIANO BAR, películas experimentales con buena música como banda sonora, con motivo del primer aniversario del programa radiofónico LICUADORA R.O., que conducen VICENTE GIL, JUANA IZQUIERDO y JACINTO ROCA, todos ellos currantes también de la imagen. . Tanto QUIM MOLINE como yo mismo estamos terminando sendos cortos experimentales. . De "EL PE-RIODICO" nos llaman para una mesa redonda en torno al super-8. . En estos momentos se celebra en París una muestra de cine experimental en la que participa un film del antes mencionado CARLES COMAS, el "FRANKIE" de SIERRA FORNELLS etc. ¿Se muere el cine? ¡Venga ya! . ¡No jodais, que incomodais! Lo que pasa es que nace el video. Y lo que debe pasar es que no hay que confundir el culo con las témporas porque ¿Como se puede comparar una pintura al óleo con un single de Miles Davis?.

• MARTI CORBELLA.



Telefónica



AKERONTIA Jordi....2532595	DRAKKAR. (Madrid.4043319	LOQUILLO. Imagen....6912220
ALCOTAN (Bilbao)....4320007	EDISON. José.....6683259	MELODRAMA. Dioni....3097814
AMNESIA.....3506147	EFEB0 (Málaga)...843401	NEW BUILD. Jeanette.2030759
ARSENIK. Jacinto....2124736	ESP. d. DEST. Jaime2353847	N. P. I. Joan.....3840687
ATTAK. Manel.....2303189	ESTEBAN (exRAPID.2252983	PELIGRO. Kike.....2365408
BANK. Javier.....3496551	ESTRAZA (Logr.).. 211748	PI. LOCAS. Toni.....7183625
BEPS. La. Ramón.....3522497	ETC (Madrid).....4074519	RAPIDOS. Manolo....3032419
BARC. Bulv. Ricardo..2476020	EVO. Pedro.....3406517	REBELDES. Imagen...6912220
BORNE. Sergio/Mig...2295484	FAUS. SIM. Jordi..7262336	RIZZO. Juan Enrique.3258514
CAIN. Cañete.....3409610	GRI. ACU. Panotxa.3219013	SHERZO. Demian.....3493858
CACAO P. MOND. Monti.3144031	H. PANOTXA. Jaime.7901223	SMOKING. Bailo.....7591542
CAMEMBERT. Manolo...6651242	J. GARRIGO. Joe...2135043	SPRAYS. Guillermo...3343010
CLINIC HUMAN. Manel.2303189	KILLWATS. José...2045424	SS 20. Fernando....3178668
CICLON (Burgos).....225440	KLAMM. Leo.....2558124	STRESS. Quique.....3330631
COLMENA. Carlos....3370010	BANDA D GAA/Luis3312015	TELEGRAMA.....2174965
COSMOPOLITAS. Jordi.2567665	L. TROPICANA. Ric.3476020	TERMINAL. Victor...7985363
C-PILLOS. Rodrigo...2532195	LAM. Tony.....2260367	TRAGAPERRAS. Pepe...3259698
DECIBELIOS. Miguel..2134211	LEMO. Patrick....2261352	ULTIMO R. Silvia...3230343
DISTRITO 5 (Vidi...3137083	LEO. Local.....2334942	ULTRATRUITA. Panot..3219013
DOLL FOG (Bilbao)...4235058	LIQ. CAR. Jordi...3511108	ZEPP0. Javier.....2483430
DOBLE MASTIL (Madr).4506532	LOGOTIPO. Cont...6912220	ZYKLON-B. Fantasma..4214251

MAYO

**C
A
T
E
N
D
A
R
I
O
0-31**

7	8	9	10
El Faristol en Karma	El Faristol en Karma	Sprays en M. Maria	Distrito 5, Ultratruida, DB, en Polideo. S. Feliu LL. Sprays en M. Maria
11	12	13	14
C-PILLOS en Boira	C-PILLOS en Boira	C-PILLOS en Boira	Sergio Makaroff en Karma
21	22	23	24
Lemø, Cacao pal mono, Telegrama, Brighthon 64, Les Têtes Brulees en Cibeles	festival de DIARIO Barcelona en EL BORNE	Parabellum en M. Maria	Parabellum en M. Maria



EMISION:

Lunes a Viernes de 6h tarde a 7 h. madrugada. Domingo de 9 h. noche a 10 h. mañana.

MENSAJE

INDUSTRIAL
PSYCHEDELIA
PUNK
AVANT-GARDE
NOVO FUNK

EMISOR

GENTE SIN IDENTIFICAR

CODIGO

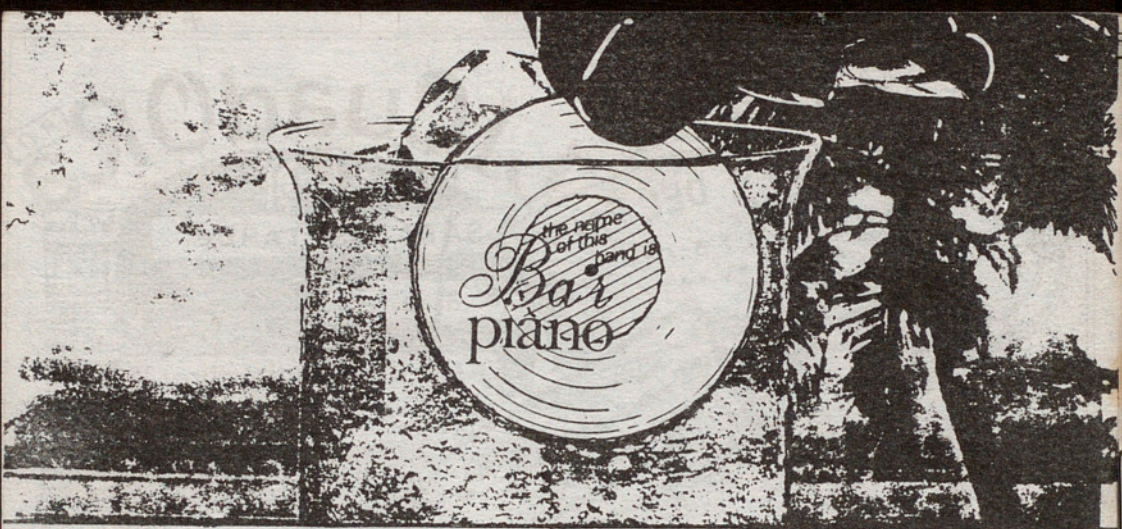
SECRETO
SUBLIMINAL

RECEPTOR

?

RADIO PICA

88 MGZ. F.M.
INFORMACION:
Aptdo. 9242 BARCELONA



SABROSSSA COMPANIA

Piano Bar, siempre abierto, menos los lunes, de seis a dos,

Bar
Piano
en compañía.

ARIBAU, 108



PIANO BAR Y EL PERSONAL QUE LO SUSTENTA
PASAN DE MARCAR REGISTROS.

